Itineraris a peu i en bici per la Garrotxa

TURISME GARROTXA

www.turismegarrotxa.com

Consulta tota la informació a l'apartat **itineraris i rutes**
Consulta toda la información en el apartado **itinerarios y rutas**
Check all the details in **routes and excursions** section
Consultez toutes les informations dans la section **itinéraires**

CATALUNYA · Costa Brava Pirineu de Girona · ITINERÀNNIA Xarxa de sendes Ripollès · Garrotxa · Alt Empordà · EUROPARC Turisme Sostenible en Espais Protegits

Dipòsit Legal: GI 1138-2018

Llegenda general

Leyenda general / General legend / Légende général

Itinerànnia

Itinerannia / Itinerànnia / Itinerànnia

- **Xarxa bàsica** / Red bàsica / Basic network / Réseau de base
- **Fàcils** / Fáciles / Easy / Faciles
- **Mitjans** / Medianos / Medium / Moyennes
- **Difícils** / Difíciles / Difficults / Difficiles

- GR Senders de Gran Recorregut
- Via Romana de Capsacosta
- Via verda del Carrilet
- Camí Ral
- Trepitja Garrotxa
- La Volta a la Garrotxa

Carreteres

Carreteras / Roads / Routes

- Autovia / Autovía / Highway / Autoroute
- Principals / Principales / Main roads / Principales
- Secundària / Secundaria / Secondary/ Secondaire
- Comarcal / Comarcal / County road / Route de campagne

Els itineraris

Las propuestas / The proposals / Les propositions

		Itinerari / Itinerario / Route / Itinéraire			Km	m				
Argelaguer	4	Ruta del riu		35´	2,1	14		■		■
Argelaguer	5	Ruta d'en Garrell		40´	2,6	1		■		
Argelaguer	13	Ruta de la tercera carlinada		1 h	3,5	42				
Argelaguer	37	Argelaguer - Mare de Déu del Guilar		2 h 30´	7,5	143				
Besalú	68	Circuit de Besalú		4 h 15´	11,4	379				
Besalú, Maià de Montcal	36	Fins l'antic fortificat dels comtes de Besalú: Dosquers		2 h 25´	9,4	24	■	■		■
Maià de Montcal	35	Ruta Balcó de la Garrotxa		2 h 25´	9,2	154	■	■		
Maià de Montcal	44	Ruta del romaní		3 h 15´	11,7	143	■	■		
Beuda	12	Lligordà i Palera		1 h	3	117		■		
Beuda	16	Masos de ponent		1 h 10´	3,6	131		■		
Beuda	29	El castellot		2 h 5´	4,1	453				
Beuda	40	Beuda - Sant Sepulcre de Palera		2 h 40´	7,4	148		■		
Beuda	50	El Mont	Itinerari 4 CAG	2 h 55´	7,8	403				
Beuda	87	Castell de Falgars		4 h 30´	10,5	861				
Beuda	94	Mitja Marató Mare de Déu del Mont (MDM)		9 h 15´	22,5	1.605				■
Beuda	98	Itinerari de Sant Miquel de Coma-de-roure		2 h 55´	6,6	508				
Beuda	99	Segueró		1 h 15´	4,7	97				
Castellfollit de la Roca	9	Cingleres de Castellfollit de la Roca	Itinerari 13 PN	45´	2,2	56				
Castellfollit, St. Joan les Fonts	83	Castellfollit de la Roca - Beguda - Sant Joan les Fonts		7 h 25´	20,5	972		■		
Sant Joan les Fonts	18	Ruta de les Fonts i verlets		1 h 15´	3,8	50				■
Sant Joan les Fonts	24	Ruta de les tres colades	Itinerari 16 PN	1 h 40´	5,9	59				
Montagut i Oix	58	Itinerari Bassa de Monars		3 h 30´	7,7	455				
Montagut i Oix	61	Ruta Grau d'Escales		3 h 40´	10,4	483				
Montagut i Oix	62	Itinerari de Sant Eudald de Jou		3 h 40´	11,4	423		■		
Montagut i Oix	69	Ruta la Devesa i les baumes de Caxurma		4 h 15´	12,8	474		■		
Montagut i Oix	71	De Sadernes a Santa Bàrbara		4 h 20´	10,2	666				
Montagut i Oix	77	L'Alta Garrotxa de Vayreda		4 h 50´	13	275				
Montagut i Oix	81	Sadernes - Sant Aniol d'Aguja	Itinerari 1 CAG	5 h 10´	16,4	391				
Montagut i Oix	85	Comanegra i Pic de les Bruixes	Itinerari 3 CAG	3 h 25´	7,9	422				
Montagut i Oix	88	Itinerari de Sadernes a Sant Julià de Ribelles		4 h	10,3	792				
Montagut i Oix	89	El Tallò	Itinerari 6 CAG	5 h 10´	13,5	706				
Montagut i Oix	90	Itinerari de Bestracà i Sant Miquel d'Hortmoier		5 h 45´	17,5	734				
Montagut i Oix	91	Vall del Bac - Oix	Itinerari 2 CAG	6 h 30´	19	607				
Montagut i Oix	93	Sadernes - Puig de Bassegoda	Itinerari 5 CAG	8 h 20´	21,4	1.387				
Montagut i Oix	95	Itinerari de Santa Bàrbara de Pruneres		1 h 30´	3,8	321		■		
Montagut i Oix, St. Jaume de Ll.	28	Camí de Montagut		2 h	7,8	127	■	■		
Sant Jaume de Llierca	15	Camí de la Central		1 h	3,9	60	■	■		
Sant Jaume de Llierca	22	Pujada a Santa Magdalena de Montpalau		1 h 30´	4	192		■		
Sant Jaume de Llierca	23	Ruta Capelleta		1 h 35´	4,7	177				
Sales de Llierca	56	Itinerari de Sant Miquel de Monteia i Sant Grau d'Entreperes								
Sales de Llierca	56	Tram Sadernes - Sant Miquel de Monteia		3 h 30´	6,7	801				
Sales de Llierca	56	Tram Sales- Sant Miquel de Monteia		3 h 55´	9,7	821				
Sant Feliu de Pallerols	26	Sant Feliu de Pallerols, fonts, pou de glaç i Sta Cecília	Itinerari 23 PN	2 h	3,5	193				
Sant Feliu de Pallerols	27	Sant Feliu de Pallerols, volcans de Sant Marc i del Puig Roig	Itinerari 22 PN	1 h 30´	4	147		■		
Sant Feliu de Pallerols	52	Sant Feliu, Coll d'Úria, La Salut	Itinerari 28 PN	3 h	8,2	628		■		
Sant Feliu de Pallerols	53	Sant Feliu de Pallerols, Sant Pere Sacosta, el Far	Itinerari 25 PN	3 h	11	353				
Sant Feliu de Pallerols	55	Volta al cingle de Rocalba		3 h 25´	8,5	434		■		
Sant Feliu de Pallerols	59	Coll de Bas - Marboleny - Castell de Colltort- Fontpobra	Itinerari 26 PN	3 h 35´	7,2	728				
Sant Feliu de Pallerols	65	Sant Feliu - Coll de Condreu - Sant Feliu de Pallarols	Itinerari 20 PN	4 h	11	637				
Sant Feliu de Pallerols	80	Valls de Sant Iscle i del Vallac: volcans i castells	Itinerari 19 PN	5 h	17,3	416	■	■		
Sant Feliu de Pallerols	82	Sant Feliu de Pallerols, la Torra, Castell d'Hostoles	Itinerari 24 PN	2 h 35´	2,3	198				
St. Feliu de P., Les Planes d'H.	17	Sant Feliu de Pallerols - Les Planes d'Hostoles	Itinerari 21 PN	1 h 10´	4	15		■		■
Les Planes d'Hostoles	1	Gorg de can Poeti		5´	0,4	2				
Les Planes d'Hostoles	2	Gorg de Santa Margarida		30´	1,8	30		■		
Les Planes d'Hostoles	6	Gorg de la Plana		40´	2,7	51		■		
Les Planes d'Hostoles	7	Gorg del Molí dels Murris		40´	2,8	83		■		
Les Planes d'Hostoles	60	Sant Pere Sacosta		3 h 35´	8,7	604		■		
Les Planes d'Hostoles	84	El Far		2 h 45´	5,4	782		■		
Sant Ferriol	96	Ruta Sant Ferriol Sant Fruitós el Mor.		8 h 22´	22	382				
Tortellà	76	Itinerari dels Comuns		4 h 30´	11,9	617				
Vall del Llierca	100	Ruta cicloturistica de la vall del Llierca		5 h	19	193 º	■	■		
Olot	33	Ruta del volcà de les Bisaroques i de la font de les Tries		2 h 20´	8	249				
Olot	38	Ruta dels volcans de Montsacopa i de Montolivet		2 h 30´	8,2	328				
Olot	41	Pels vells camins de Batet		2 h 50´	8	327		■		
Olot	57	Cursa de la Moixina		3 h 30´	10,8	174		■		■
Olot	66	Ruta del volcà Racó i del Parc Nou		4 h	13	371				
Olot, Les Preses	39	Ruta dels camins de pedra tosca		2 h 35´	10,3	80		■		
Olot, Les Preses	42	Circuit dels volcans, laves i antics llacs		2 h 55´	9,8	197				
Olot, Les Preses	45	La Moixina - Les Preses	Itinerari 9 PN	1 h 25´	4	187				
Les Preses	11	Xenacs pel camí de les Barrincoles i el mirador de Puig Rodó		1 h	1,5	362				
Les Preses	19	Xenacs pel volcà Racó i el mirador de Puig Rodó		1 h 25´	2,6	386				
Les Preses	25	Xenacs pel camí dels Bous i el mirador de Puig Rodó		1 h 50´	3,5	520				
Les Preses	48	Ruta de Torre de Murrià		2 h 30´	6	470				
Les Preses	64	Ruta de les ermites del Corb		3 h 50´	9,1	658		■		
Olot, Santa Pau	49	Olot - Santa Pau	Itinerari 3 PN	3 h 10´	9,9	249	■	■		
Santa Pau	3	Sender Joan Maragall - La Fageda d'en Jordà	Itinerari 2 PN	35´	1,5	19				
Santa Pau	8	Grederes del volcà del Croscat	Itinerari 15 PN	40´	2,9	39				
Santa Pau	10	Camí Can Blanc - Santa Margarida		45´	3,1	8	■	■		■
Santa Pau	20	Ruta de les fonts		1 h 25´	5	91		■		
Santa Pau	30	Ruta dels gorgs		2 h 10´	8,1	102		■		
Santa Pau	31	La Fageda Fosca		2 h 15´	6,1	294		■		
Santa Pau	47	Can Xel - Colltort - Fontpobra - Can Xe	Itinerari 5 PN	2 h 15´	5	328				
Santa Pau	70	Fageda d'en Jordà - Volcà de Sta. Margarida - Volcà del Croscat	Itinerari 1 PN	3 h 25´	10,3	249				
Santa Pau	73	Ruta dels dos castells		4 h 20´	12,5	585				
Santa Pau	75	Per les terres dels barons de Santa Pau		4 h 25´	12	640		■		
Santa Pau	78	Santa Pau - Santa Maria dels Arcs - el Sallent	Itinerari 14 PN	5 h	12,7	354		■		
Santa Pau	79	Per antics camins de monjos		5 h	15,2	797		■		
Sant Aniol de Finestres	92	Santuari de Sta. M. de Finestres i poblat ibèric de la Palomera		5 h 15´	13,5	603				
Olot, Santa Pau, Mieres	92	Itinerari ciclable Olot - Santa Pau - Mieres		6 h	22	421	■	■		■
Mieres	54	Ruta dels carboners		3 h 10´	9	355		■		
Mieres	72	Ruta dels carboners i el bac		4 h 20´	12,5	539				
Mieres	86	Ruta del balcó de Mieres		4 h 25´	11,5	525		■		
La Vall de Bianya	14	Itinerari de la via verda de la Vall de Bianya		1 h	3,6	109	■	■		■
La Vall de Bianya	21	De l'Hostalnou a Santa Margarida de Bianya		1 h 30´	3,4	32		■		
La Vall de Bianya	32	De Sant Pere Despuig al pont de la Rovira		2 h 15´	11,7	42		■		
La Vall de Bianya	34	Via romana de Capsacosta								
La Vall de Bianya	34	Des de Sant Salvador de Bianya		2 h 20´	6,1	437				
La Vall de Bianya	34	Des del Pas dels Traginers		3 h	12	567				
La Vall de Bianya	43	De l'Hostal de la Vall del Bac a Sant Andreu de Porreres		3 h	7,3	420		■		
La Vall de Bianya	51	Sant Miquel del Mont, el mirador de la Vall de Bianya		3 h	8	453				
La Vall de Bianya	97	Via verda entre Sant Joan de les Abadesses i La Vall de Bianya		5 h	17	637	■	■		
Olot, Riudaura, La Vall d'en Bas	63	Els camins dels carlins		3 h 45´	9,9	523				
La Vall d'en Bas	46	Coll d'Úria, Coll de Bas	Itinerari 27 PN	1 h 40´	6,9	282		■		
La Vall d'en Bas	67	Per l'altiplà del Collsacabra		4 h 10´	11,2	545				
La Vall d'en Bas	74	El mirador de la Vall d'en Bas i la Garrotxa		4 h 25´	10,7	712				

♿ : Accessible amb ajuda o handbike / Accesible con ayuda on handbike / Accessible with help or handbike / Accessible avec de l'aide ou un handbike
🚲 : Bicicleta de passeig / Bicicleta de paseo / Ride bike / Vélo de randonnée
🚵 : BTT / Mountain bike / VTC

Itinerànnia / PN: Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrota / CAG: Consorci de l'Alta Garrotxa
Pirinexus

Què és Itinerànnia

2.500 quilòmetres de senders entre les comarques del Ripollès, la Garrotxa i l'Alt Empordà, que recuperen camins històrics entre els pobles, del **Pirineu de Girona** a la **Costa Brava**.
Una xarxa de senders és com un mapa de carreteres, però pedestre, permet anar de qualsevol punt a qualsevol altre. Pots crear la ruta a la teva mida o fer les rutes que et proposem.

Qué es Itinerànnia

2.500 kilómetros de senderos entre las comarcas del Ripollès, la Garrotxa y el Alt Empordà, que recuperan los caminos históricos que unían los pueblos, del PRINEO DE GIRONA a la COSTA BRAVA.
Una red de senderos es como un mapa de carreteras, pero pedestre, que permite ir de cualquier punto a cualquier otro. Puedes crear tu ruta o hacer las rutas que te proponemos.

What is Itinerànnia

2.500 kilometres between the neighbouring regions of Ripollès, Garrotxa and Alt Empordà, that restored former transport routes between villages from GIRONA PYRENEES to the COSTA BRAVA.
A network of hiking trails is like a road map, but with footpaths, allowing the hiker to get from one point to another. You can design your route or our propositions.

Qu'est que c'est Itinerànnia

2 500 kilomètres entre les cantons du Ripollès, la Garrotxa et l'Alt Empordà, qui permettent de redécouvrir les anciennes voies de communication des PYRENÉES DE GIRONA à la COSTA BRAVA.
Un réseau de sentiers est un peu comme une carte routière pédestre, permettant de se rendre de n'importe quel point à n'importe quel autre.

Tipus de senyalització

Senyalització horitzontal pintada en el camí. De color groc.
Senyalització vertical (banderoles). Es troba en encreuaments de camins de la xarxa de senders: amb la **punta vermella** marquen la xarxa bàsica que uneix els pobles (4 primeres poblacions a menys de 6 hores), amb la **punta verda** són itineraris temàtics que surten de la xarxa bàsica per fer un itinerari cap a un indret d'interès.
Cartelleres informatives: En totes les poblacions, amb el mapa de la comarca i tots els senders marcats.

Marca de seguiment
Marca de seguimiento
Path's marks
Marque à suivre

Camí erroni
Camino erróneo
Wrong path
Chemin erroné

Girar a la dreta o a l'esquerra
Giro a la derecha o a la izquierda
Turn right / left
Tourner à droite ou à gauche

Senyalització horitzontal
Señalización horizontal
Horizontal signs
Signalisation horizontale

Senyalització vertical
Señalización vertical
Vertical signs
Signalisation verticale

Cartelleres informatives
Carteleras informativas
Information boards
Panneaux informatifs

Tipos de señalización

Señalización horizontal (pintada en el camino). De color amarillo.
Señalización vertical (banderolas). Se encuentra en los cruces de caminos: con **punta roja** marcan la red básica que une los pueblos (4 poblaciones más cercanas a menos de 6 horas), con la **punta verde** son itinerarios temáticos que salen de la red básica como itinerarios a lugares de interés.
Carteleras informativas. En todas las poblaciones, con el mapa de la comarca y todos los senderos marcados.

Types of signposts

Horizontal painted yellow signs are marked over the paths.
Vertical signs are located at crossroads. The basic network signalling (banners with **red tip**) indicate the 4 nearest population in each direction. The banners of the thematic itineraries, have a **green tip**.
You will find **information boards** with a map of the conty's trails in every village or city integrating the network.

Types de signalisation

Signalisation horizontale jaune peinte sur le chemin.
Signalisation verticale (banderoles). Elle se trouve à la croisée de plusieurs chemins ; les panonceaux du réseau basique à la **pointe rouge** qui indiquent les 4 villages les plus proches (dans un rayon maximum de 6 heures) et les panonceaux à la **pointe verte** qui vous mèneront à des itinéraires et à des sites d'intérêt en dehors du réseau thématique.
Panneaux informatifs. Vous les trouverez dans tous les villages, avec la carte du canton et tous les sentiers signalisés.

Crea la teva ruta

Crea la teva ruta: podràs saber la distància, el temps de recorregut, descarregar-te el perfil de la ruta i el track, i compartir-lo

Crea tu propia ruta

Crea tu ruta: pdrás conocer la distancia, el tiempo de recorrido, descargarte el perfil de la ruta y el track, y compartirlo

Design your route

Dedign your route: You can know longitude, time, relief and download the track.

Créez votre propre itinéraire

Votre itinéraire sur mesure : les kilomètres, la durée du parcours, le profil de la route, téléchargement du track et le partager.

APP Itinerànnia

A partir de la geolocalització, el visitant podrà consultar la xarxa de senders, els itineraris i els serveis turístics més propers al lloc on es troba ubicat.

A partir de la geolocalización, el visitante podrá consultar la red de senderos, los itinerarios y los servicios turísticos más cercanos.

Based on geolocation, you can see the network of trails, routes and tourist services closest to you.

En utilisant la géolocalisation, vous pourrez voir le réseau de sentiers, les itinéraires et les services touristiques les plus proches.

www.itinerannia.net

ITINERÀNNIA
XARXA DE SENDERS
Ripollès - Garrotxa - Alt Empordà

Descarrega't l'APP

Descárgate la APP
Download the APP
Téléchargez l'APP

Busca l'aplicació

Busca la aplicación
Look for the App
Trouvez l'application

ANDROID APP ON Google play
Available on the App Store

La Garrotxa està situada a les comarques de Girona, a la zona nord oriental de Catalunya. La major part del territori es troba a menys de 600 metres d'alçada i les muntanyes més altes no superen els 1.600 m.
A la Garrotxa s'hi troben més de 40 volcans i diverses colades de lava que formen un paisatge suau i sense gaires desnivells, protegit pel Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa. Cap al nord, el paisatge canvia radicalment. És torna més abrupte i escarpat amb abundants cingles i congostos, que donen pas a l'Alta Garrotxa, una àrea declarada Espai d'Interès Natural, de la mateixa manera que ho estan el Collsacabra i el massís del Puigsacalm, ambdós situats a l'oest de la comarca. Les valls d'en Bas, d'Hostoles i de Bianya articulen bona part de la Garrotxa, una de les comarques de Catalunya amb més camins senyalitzats aptes per a tots els públics.

Itinerarios a pie y en bici por la Garrotxa

La Garrotxa está situada en las comarcas de Girona, en la zona nororiental de Cataluña. La mayor parte del territorio se encuentra a menos de 600 metros de altura y las montañas más altas no superan los 1.600 m.
En la Garrotxa hay más de 40 volcanes y diversas coladas de lava que forman un paisaje suave y sin demasiados desniveles, protegido por el Parque Natural de la Zona Volcánica de la Garrotxa. Hacia el norte, el paisaje cambia radicalmente;
se vuelve más abrupto y escarpado, con abundantes barrancos y desfiladeros, que dan paso a la Alta Garrotxa, un área declarada Espacio de Interés Natural, al igual que el Collsacabra y el macizo del Puigsacalm, ambos situados al oeste de la comarca.
Los valles de Bas, de Hostoles y de Bianya articulan buena parte de la Garrotxa, una de las comarcas de Cataluña con más caminos señalizados aptos para todos los públicos.

Walking and cycling routes in La Garrotxa

La Garrotxa lies landlocked in Girona region, in north-east Catalonia: for the most part the land is under 600 m a.s.l., although its highest peaks top the 1,500 m mark.
In La Garrotxa there are 40 volcanoes and numerous lava flows cover much of the southern half of the comarca and give rise to a rolling landscape – today protected by the La Garrotxa Volcanic Zone Natural Park – lacking any major relief features. To the north of the river Fluvià, however, the landscape changes radically. Abrupt cliffs and narrow gorges herald the entrance to the Alta Garrotxa, an area that has been declared an Area of Natural Interest; in the west of the comarca the areas of the mountains of Collsacabra and Puigsacalm have likewise been protected as Areas of Natural Interest.
The Bas, Hostoles and Bianya valleys provide a change from the encircling mountains, in one of the most interesting counties for walking in Catalonia, with paths for everybody.

Itinéraires à pied et à vélo en la Garrotxa

La Garrotxa est située dans la région de Girona, dans la zone orientale nord de la Catalogne. La majeure partie du territoire se trouve à moins de 600 mètres de hauteur et les montagnes les plus élevées ne dépassent pas 1 600 m.
Dans la Garrotxa il y a 40 volcans ainsi que diverses coulées de lave qui forment un paysage doux aux faibles dénivellations, protégé par le Parc Naturel de la Zone Volcanique de la Garrotxa. Depuis la vallée du Fluvià jusqu'au nord, le paysage change de façon radicale. Il devient plus abrupt avec de nombreux rochers et des défilés escarpés qui cèdent le pas à la Haute Garrotxa, une zone déclarée Espace d'Intérêt Naturel, tels que le sont également le Collsacabra et le massif du Puigsacalm, tous deux situés à l'ouest de la région.
Les vallées d'en Bas, d'Hostoles et de Bianya composent la structure d'une bonne partie de la Garrotxa, l'un des cantons qui dispose de plus d'itinéraires signalisé en Catalogne apte pour tous les randonneurs.

Itineraris del Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa

Hi ha diversos itineraris senyalitzats amb banderoles de color crema amb una franja de color granat. Aquests itineraris recorren alguns dels indrets amb més interès vulcanològic, botànic i paisatgístic de la Garrotxa. La majoria són de dificultat mitjana, encara que també n'hi ha de molt senzills.

Zona Volcànica →

Itinerarios del Parque Natural de la Zona Volcánica de la Garrotxa

Hay varios itinerarios señalizados con placas de color crema con una franja de color granate. Estos itinerarios recorren algunos de los lugares con mayor interés vulcanológico, botánico y paisajístico de la Garrotxa. La mayoría son de dificultad media, aunque también los hay muy sencillos.

La Garrotxa Volcanic Zone Natural Park walking routes

There are a number of walks signposted with cream-coloured plaques with a purple stripe. They take walkers to some of the best places for fully appreciating the Park's scenic, botanical and volcanic highlights. Most routes are moderately difficult, although there are also a few that are much easier to follow.

Itinéraires du Parc Naturel de la Zone Volcanique de la Garrotxa

Il y a divers itinéraires signalisés à l'aide de plaques beige avec un frange grenat. Ces itinéraires parcourent quelques-uns des endroits qui offrent le plus grand intérêt vulcanologique, botanique et paysager de la Garrotxa. La plupart de ces itinéraires présentent une difficulté moyenne mais certains d'entre eux sont très simples.

Itineraris del Consorci de l'Alta Garrotxa

El Consorci de l'Alta Garrotxa, ofereix un seguit d'itineraris pedestres senyalitzats amb banderoles de color verd clar amb una franja verda. Seguir aquests camins és endinsar-se a una de les subcomarques més feréstegues i abruptes de Catalunya. La majoria dels itineraris són molt exigents i només recomanables si es va ben preparat.

Consorci Alta Garrotxa →

Itinerarios del Conscorci de l'Alta Garrotxa

El Consorcio de la Alta Garrotxa, ofrece una serie de itinerarios pedestres señalizados con placas de color verde claro con una franja verde. Seguir estos caminos es adentrarse en una de las subcomarcas más salvajes y abruptos de Cataluña. La mayoría de los itinerarios son muy exigentes y sólo recomendables si se va bien preparado.

Consorci de l'Alta Garrotxa walking routes

The Consorci de l'Alta Garrotxa, has signposted a series of walks with pale-green plaques with a darker green stripe. These walks take you into one of the wildest and most dramatic natural areas in Catalonia. Most are difficult and should only be attempted by well-equipped walkers.

Itinéraires du Consorci de l'Alta Garrotxa

Le Consorci de l'Alta Garrotxa de l'Alta Garrotxa, propose une série d'itinéraires à pied signalisés à l'aide de plaques vert-clair avec une frange vert-foncé. Si vous suivez ces chemins vous vous enfoncerez dans les sous-cantons les plus sauvages et abruptes de Catalogne. La plupart des itinéraires sont très exigeants et sont réservés à des marcheurs chevronnés et bien équipés.

Via romana de Capsacosta

La via romana de Capsacosta era un ramal de la Via Augusta que enllaçava Figueres amb el coll d'Ares. Els murs, l'empedrat, els guarda-rodes, els desguassos... posen de manifest l'extraordinari treball de construcció realitzat uns dos mil anys enrere.

Vía romana de Capsacosta

La vía romana de Capsacosta era un ramal de la Vía Augusta que enlazaba Figueres con el coll d'Ares. Los muros, el empedrado, los guarda-ruedas, los desagües... ponen de manifiesto el extraordinario trabajo de construcción realizado unos dos mil años atrás.

Roman road of Capsacosta

The Capsacosta Roman road was a branch of the main Via Augusta that linked Figueres to the mountain pass of Coll d'Ares. Its walls, paved surfaces, guard-stones and culverts reveal the extraordinary construction work undertaken 2,000 years ago.

Voie romaine du Capsacosta

La Voie Romaine du Capsacosta était une ramification de la Via Augusta qui reliait Figueres au col d'Ares. Les murs, le pavage, les chasse-roues, les égouts sont des témoins des travaux de construction extraordinaires réalisés il y a deux mille ans environ.

Camí ral Vic-Olot

El Camí ral de Vic a Olot va ser, durant diversos segles, l'eix de comunicació bàsic entre la Garrotxa i la plana de Vic. Conserva part de l'antic empedrat i diverses construccions remarcables, com el pont de l'Hostalot.

Camino Real de Vic a Olot

El Camino Real de Vic a Olot fue, durante varios siglos, el eje de comunicación básico entre la Garrotxa y la zona de Vic. Conserva parte del antiguo empedrado y varias construcciones destacables, como el puente del Hostalot.

Royal Road Vic-Olot

The Vic-Olot Royal Road was for a number of centuries the main communication link between the county of La Garrotxa and the city of Vic. Part of its paved surface and a number of other constructions such as the Hostalot bridge still survive.

Chemin royal Vic-Olot

Le Chemin Royal de Vic à Olot a été, pendant plusieurs siècles, l'axe de communication basique entre la Garrotxa et la plaine de Vic. Il conserve une bonne partie de l'ancien pavage et diverses constructions remarquables telles que le pont d'Hostalot.

Altres propostes de senderisme

Otras propuestas de senderismo / Other proposals for hiking / D'autres propositions de randonées

Itineraris de Mieres	www.turismemieres.cat
Itineraris de Montagut i Oix	www.montagut-oix.cat
Itineraris "Belluga't a Olot"	esportsilleure.olot.cat
Itineraris de Sant Aniol de Finestres	www.turismesantaniol.cat
Itineraris de Sant Feliu de Pallerols	www.santfeliudepallerols.cat
Itineraris de la Vall d'en Bas	www.vallbas.cat
Itineraris saludables	www.itinerarisiparcsdesalut.cat

Travesses per etapes Travesías por etapas / Hikes for stages / Randonnees par étapes

La Volta a la Garrotxa a peu

La Volta a la Garrotxa a peu és una ruta circular en onze etapes per descobrir el patrimoni natural i cultural de la Garrotxa.

La Volta a la Garrotxa

La Volta a la Garrotxa a peu es una ruta circular en once etapas para descubrir el patrimonio natural y cultural de la Garrotxa.

La Volta a la Garrotxa

La Volta a la Garrotxa a peu is a circular route in eleven stages to discover the natural and cultural heritage of La Garrotxa.

La Volta a la Garrotxa

La Volta a la Garrotxa a peu est un itinéraire circulaire en onze étapes pour découvrir le patrimoine naturel et culturel de La Garrotxa.

Trepitja Garrotxa

www.ceolot.cat/trepitja

Amb 112 Km de camí i 5.400 metres de desnivell, Trepitja Garrotxa és un itinerari circular que permet visitar tota l'Alta Garrotxa. Un cop l'any s'hi duu a terme una prova d'ultra trail.

Trepitja Garrotxa

Con 112 Km de camino y 5.400 metros de desnivel, es un itinerario circular que permite recorrer toda la Alta Garrotxa. Una vez al año se lleva a cabo una ultra trail.

Trepitja Garrotxa

At 112 km in length and with 5,400 m of ascent/descent, is a circular trail that passes through the mountains of L'Alta Garrotxa. Once a year an ultra-trail race is run over this route.

Trepitja Garrotxa

Avec ses 112 km et 5 400 m de dénivellation, est un itinéraire circulaire qui permet de parcourir toute la Haute Garrotxa. Il accueille un Ultra-Trail une fois par an.

Via verda del Carrilet Olot / Girona - Pirinexus

www.viesverdes.cat

Té un pendent molt suau i trams molt frescos. A Girona s'hi pot arribar en dos dies, i a la Costa Brava en dos més. El recorregut es pot allargar començant la ruta a Ripoll o a Sant Joan de les Abadesses.

Vía verde del Carrilet Olot/ Girona - Pirinexus

De pendiente muy suave y con tramos muy frescos, es apta para bicicletas y peatones. A pie, a Girona se puede llegar en dos días, y a la Costa Brava en dos días más.

The Carrilet cycle XXX

A gentle, and often very shady trail. Girona can be reached in two days, and the Costa Brava in two more. The route can be extended by starting in Ripoll or Sant Joan de les Abadesses.

Circuit du Chemin de fer : xXX<

En pente douce et composé des tronçons ombragés. Gérone est accessible en deux jours et la Costa Brava en deux autres. L'itinéraire peut être prolongé en commençant l'itinéraire à Ripoll ou Sant Joan de les Abadesses.

Camí de Sant Jaume

www.camidesantjaume.cat / www.camidesantjaumeperatothom.cat

El camí de Sant Jaume arriba a la Garrotxa procedent de Girona per la via verda del Carrilet, i un cop a la Vall d'en Bas enfila cap a Vic a través del camí ral Vic-Olot. També es pot començar a Olot, on arriba un ramal.

Camino de Santiago

Procedente de Girona por la vía verde del Carrilet, y una vez en la Vall d'en Bas se dirige hacia Vic a través de El Grau. También se puede empezar en Olot, donde llega un ramal.

Saint James' Way

Enters La Garrotxa from Girona along the Olot-Girona Carrilet Route and, once in the Bas Valley, then climbs up along the Vic-Olot Royal Road via El Grau. This trail can also be begun along a secondary way originating in Olot.

Le chemin de Saint Jacques

Arrive à la Garrotxa en provenance de Girona par la voie verte du Carrilet (le petit train à voie étroite) et, une fois à la Vall de Bas, il se dirige vers Vic en passant par le Grau. On peut également commencer le chemin à Olot en prenant une de ses ramifications.

Senders de Gran Recorregut

Els senders de Gran Recorregut són els camins excursionistes que creuen Europa en totes direccions.
Per la Garrotxa n'hi passen quatre:

Senderos de Gran Recorrido

Los senderos de Gran Recorrido son los caminos excursionistas que cruzan Europa en todas direcciones. Por la Garrotxa pasan cuatro:

GR1 Sender Transversal
GR2 De la Jonquera a Aiguafreda
GR11 Sender del Pirineu
GR83 Camí del Nord o del Canigó

GR footpaths

Long-distance footpaths are walking trails that criss-cross Europe in all directions. Four such trails pass through La Garrotxa:

Les sentiers de Grandes Randonnée

Les sentiers de Grande Randonnée sont des itinéraires d'excursion qui traversent l'Europe dans toutes les directions. Quatre d'entre eux passent par la Garrotxa :